

## Niederschrift öffentliche/nicht öffentliche Sitzung des Hauptausschusses

---

<b>Sitzungstermin:</b>	Montag, 20.09.2010
<b>Sitzungsbeginn:</b>	18:00 Uhr
<b>Sitzungsende:</b>	18:52 Uhr
<b>Ort, Raum:</b>	07937 Zeulenroda-Triebes, Markt 1, Rathausaal

---

### Anwesend sind:

Herr Dr. Horst Gerber  
Herr Michael Glock  
Herr Dr. Bernd Grünler  
Herr Ulrich Herrmann  
Herr Frank Höhn  
Frau Bärbel Rentzsch  
Herr Frank Steinwachs  
Herr Hartmut Strobel  
Herr Herbert Jende  
Herr Holger Stößel

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest. Einwendungen gegen Form und Frist der Ladung werden nicht erhoben.

### **Tagesordnung:**

#### Öffentlicher Teil

- 1 Feststellung der Tagesordnung
- 2 Bestätigung der Niederschrift vom 16.08.2010
- 3 Beratung im Hauptausschuss
- 3.1 Beschluss zur Ergänzung des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes der Stadt Zeulenroda-Triebes  
Aufstellungsbeschluss vorhabenbezogener Bebauungsplan "Modelfachmarkt Greizer Straße 95, Zeulenroda-Triebes"  
Vorlage: MVZTö-055-2010
- 3.2 Ankündigung von Stadtratsbeschlüssen (4) - Feststellung des Jahresabschlusses 2009 und Entlastungsbeschlüsse Geschäftsführung und Aufsichtsrat der Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Zeulenroda GmbH  
Vorlage: MVZTö-052-2010
- 3.3 Ankündigung eines Stadtratsbeschlusses zur Besetzung Schulleiterstelle an der Staatlichen Grundschule Friedrich Reimann in Zeulenroda-Triebes  
Vorlage: MVZTö-054-2010
- 3.4 Umschuldung von zwei Kommunaldarlehen der Stadt Zeulenroda-Triebes mit der Finanzierungsform von Forward-Darlehen  
Vorlage: MVZTö-053-2010
- 3.5 Ankündigung eines Stadtratsbeschlusses - Annahme von Geld- und Sachspenden (im Zeitraum 17.06. - 05.10.2010) für 06.10.2010  
Vorlage: MVZTö-051-2010
- 4 Herstellung des Benehmens für die Festsetzung der Tagesordnung (öffentlicher Teil) für die Sitzung des Stadtrates am 06.10.2010
- 4.1 Festsetzung der Tagesordnung für die Stadtratsitzung am 06.10.2010  
Vorlage: MVZTö-056-2010
- 5 Sonstiges  
- Änderung Gesellschaftsvertrag ZTEE gGmbH

## Protokoll:

### Öffentlicher Teil

#### zu 1 Feststellung der Tagesordnung

##### **Änderungen/Ergänzungen:**

Frau Rentzsch hat Anfragen zu TOP Sonstiges öffentlich. Herr Herrmann möchte einen Antrag der SPD-Fraktion für die Tagesordnung des Stadtrates stellen – Erläuterungen dazu unter TOP Sonstiges.

Weitere Anträge gab es nicht. Die Tagesordnung wurde mit den beantragten Ergänzungen einstimmig bestätigt.

##### **Abstimmungsergebnis:**

- Anwesend: 7
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 7
- Dafür: 7
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

#### zu 2 Bestätigung der Niederschrift vom 16.08.2010

Die Niederschrift vom 16.08.2010 wurde einstimmig bestätigt.

##### **Abstimmungsergebnis:**

- Anwesend: 8
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 8
- Dafür: 8
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

#### zu 3 Beratung im Hauptausschuss

##### zu 3.1 **Beschluss zur Ergänzung des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes der Stadt Zeulenroda-Triebes**

**Aufstellungsbeschluss vorhabenbezogener Bebauungsplan "Modefachmarkt Greizer Straße 95, Zeulenroda-Triebes"**

**Vorlage: MVZTö-055-2010**

##### **Mitteilungsinhalt:**

Dem Stadtrat werden folgende Beschlüsse am 06.10.2010 zur Entscheidung vorgelegt:

- Beschluss zur Ergänzung des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes der Stadt Zeulenroda-Triebes – BVZTö-102-2010
- Aufstellungsbeschluss vorhabenbezogener Bebauungsplan „Modefachmarkt Greizer Straße 95, Zeulenroda-Triebes“ – BVZTö-103-2010
- die Studie zur Ergänzung des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes wird den Fraktionen mit Einladung zur Sondersitzung des Stadtrates auf CD mit zugesandt
- die Raumordnungsbehörde ist angefragt, eine offizielle Stellungnahme ist erst nach Einleitung des Verfahrens zu erwarten
- von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen

**zu 3.2      Ankündigung von Stadtratsbeschlüssen (4) - Feststellung des Jahresabschlusses 2009 und Entlastungsbeschlüsse Geschäftsführung und Aufsichtsrat der Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Zeulenroda GmbH**  
**Vorlage: MVZTö-052-2010**

**Mitteilungsinhalt:**

Die Verwaltung erarbeitet derzeit die Beschlussvorlagen zum Jahresabschluss 2009 der Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Zeulenroda GmbH. Die detaillierten Beschlussvorlagen werden Ihnen mit den Unterlagen für die Stadtratssitzung am 06.10.2010 fristgemäß zugestellt.

Wir bitten, dies bei der Tagesordnung für die Stadtratssitzung am 06.10.2010 vorzumerken und zu bestätigen.

- Unterlagen für Fraktionen: CDU 3x, Die Linke 2 x, BIZ/SPD/FDP je 1 x
- von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen

**zu 3.3      Ankündigung eines Stadtratsbeschlusses zur Besetzung Schulleiterstelle an der Staatlichen Grundschule Friedrich Reimann in Zeulenroda-Triebes**  
**Vorlage: MVZTö-054-2010**

**Mitteilungsinhalt:**

Der Schulträger Stadtverwaltung Zeulenroda-Triebes wurde mit Schreiben vom 03. September 2010 über die beabsichtigte Besetzung der Schulleiterstelle an der Staatlichen Grundschule Friedrich Reimann, Heinrich Heine Str. 39 in Zeulenroda-Triebes zum nächstmöglichen Zeitpunkt informiert.

Gemäß § 33 Absatz 2 Thüringer Schulgesetz wird für jede Staatliche Schule vom zuständigen Ministerium **im Benehmen** mit dem Schulträger und nach Stellungnahme der Schulkonferenz ein Schulleiter beauftragt oder bestellt.

Die Beratung der Schulkonferenz ist hierzu für den 22. September 2010 avisiert.

Die Erarbeitung einer Beschlussvorlage erfolgt fristgemäß zur Stadtratssitzung am 06.10.2010.

Der Hauptausschuss wird um Bestätigung zur Aufnahme in die Tagesordnung zur Stadtratssitzung am 06.10.2010 gebeten.

- Vorstellung der Kandidatin zur Stadtratsitzung
- von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen

**zu 3.4      Umschuldung von zwei Kommunaldarlehen der Stadt Zeulenroda-Triebes mit der Finanzierungsform von Forward-Darlehen**  
**Vorlage: MVZTö-053-2010**

**Mitteilungsinhalt:**

Aufgrund der derzeitigen günstigen Zinsentwicklung (Zinsniedrigphase) auf dem Geldmarkt macht die Verwaltung den Vorschlag, zwei kommunale Darlehen in Forward-Darlehen umzuwandeln und sich bereits heute eine Zinssicherheit in die Zukunft zu sichern. Mit einem Forward-Darlehen, das erst nach einer bestimmten Vorlaufzeit ausgezahlt wird, „erkauft“ sich der Darlehensnehmer die Zinssicherheit mit einem Zinsaufschlag.

Nachstehend aufgeführte Darlehen der Stadt Zeulenroda-Triebes werden zu Umwandlung in Forward-Darlehen vorgeschlagen:

### 1. Darlehen in Höhe von **430.849,31 €**

Darlehenart: Ratendarlehen  
Auszahlung: 100 %  
Auszahlung: am 30.06.2014

Nominalzinssatz:

**3,31 % p.a. bis 30.06.2019**  
**3,18 % p.a. bis 30.06.2019**  
**3,113 % p.a. bis 30.06.2019**  
**3,37 % p.a. bis 30.06.2024 (durchfinanziert)**

**( Zinssatz alt bis zum 30.06.2014 = 4,15 % )**

Zinsfestschreibung bis 30.06.2019 u. alternativ bis zur Endfälligkeit

Zinszahlung: vierteljährlich nachträglich, erstmals am 30.09.2014  
Tilgungszahlung: 9 Raten a 40.000,-€ und eine Schlussrate in Höhe von 70.849,31 € / jährlich erstmals am 30.06.2015

### 2. Darlehen in Höhe von **533.875,64 €**

Darlehenart: Ratendarlehen  
Auszahlung: 100 %  
Auszahlung: am 31.01.2014

Nominalzinssatz: **2,58 % p.a.**  
3,11 % p.a.  
3,045% p.a.

**(Zinssatz alt bis zum 31.01.2014 = 3,88 %)**

Zinsfestschreibung bis **30.07.2018** .

Zinszahlung: vierteljährlich nachträglich, erstmals am 30.09.2014  
Tilgungszahlung: 4 Raten a 100.000,-€ und eine Schlussrate in Höhe von 133.875, € / jährlich erstmals am 30.07.2014

Die in dieser Mitteilungsvorlage aufgeführten Zinssätze sind von renommierten Banken abgefragt worden und sind indikative Finanzierungsangebote. Eine Ausschreibung bis zum Stadtrat am 06. Oktober 2010 wäre notwendig, um zu einem von den Banken verbindliche Angebote zur einer endgültigen Entscheidung zu erhalten.

- dem Vorschlag wird zugestimmt
- von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen

### zu 3.5 **Ankündigung eines Stadtratsbeschlusses - Annahme von Geld- und Sachspenden (im Zeitraum 17.06. - 05.10.2010) für 06.10.2010** **Vorlage: MVZTö-051-2010**

#### **Mitteilungsinhalt:**

Gemäß Dienstanweisung Nr. 02/2008 der Stadt Zeulenroda-Triebes darf die Stadt zur Erfüllung ihrer Aufgaben Spenden, Schenkungen und ähnliche Zuwendungen einwerben

oder annehmen oder ggf. an Dritte (z. B. Vereine) vermitteln, die sich an der Erfüllung ihrer Aufgaben beteiligen. Die Einwerbung und die Entgegennahme obliegt ausschließlich dem Bürgermeister oder in dessen Vertretungsfall dem jeweils zuständigen Beigeordneten.

Spendenbescheinigungen werden erst nach der Beschlussfassung über die Annahme ausgestellt. Die Zuständigkeiten bezüglich der Berechtigungen zur Ausstellung von steuerlichen Zuwendungsbescheinigungen ändern sich nicht. Die Spendenbescheinigungen werden zentral im Fachbereich Finanzverwaltung ausgestellt.

Die im o. g. Zeitraum angefallenen Geld- und Sachspenden werden Ihnen aufgelistet mit der entsprechenden Beschlussvorlage rechtzeitig zur Verfügung gestellt.

- von der Mitteilung wurde Kenntnis genommen

#### **zu 4 Herstellung des Benehmens für die Festsetzung der Tagesordnung (öffentlicher Teil) für die Sitzung des Stadtrates am 06.10.2010**

##### **zu 4.1 Festsetzung der Tagesordnung für die Stadtratsitzung am 06.10.2010 Vorlage: MVZTö-056-2010**

###### **Mitteilungsinhalt:**

Der Bürgermeister setzt im Benehmen mit den Beigeordneten und dem Hauptausschuss die Tagesordnung für die Stadtratsitzung fest und bereitet die Beratungsgegenstände vor. Nachfolgende Angelegenheiten werden in die Tagesordnung der Sitzung des Stadtrates Zeulenroda-Triebes am 06.10.2010 aufgenommen:

1. Ergänzung des Einzelhandels- und Zentrenkonzeptes der Stadt Zeulenroda-Triebes
2. Aufstellungsbeschluss vorhabenbezogener Bebauungsplan „Modelfachmarkt Greizer Straße 95, Zeulenroda-Triebes“
3. Feststellung des Jahresabschlusses 2009 und Entlastungsbeschlüsse Geschäftsführung und Aufsichtsrat der Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Zeulenroda mbH (4 Beschlüsse)
4. Besetzung Schulleiterstellen an der Staatlichen Grundschule „Friedrich Reimann“ in Zeulenroda-Triebes
5. Umschuldung von zwei Kommunaldarlehen der Stadt Zeulenroda-Triebes mit der Finanzierungsform von Forward-Darlehen
6. Annahme von Geld- und Sachspenden (im Zeitraum 17.06. – 05.10.2010)
7. Entlastung Geschäftsführung der Wasserfreizeit der Stadt Zeulenroda GmbH 2009 (Wiedervorlage)
8. Entlastung Aufsichtsrat der Wasserfreizeit der Stadt Zeulenroda GmbH 2009 (Wiedervorlage)
9. 1. Änderung Gesellschaftsvertrag ZTEE gGmbH

- zum Thema WFZ GmbH wurde eine nicht öffentliche Sondersitzung des Stadtrates vorgeschlagen, und zwar am 27.09.2010, 18.00 Uhr  
→ der Termin wird einstimmig bestätigt
- die Änderungen zum Gesellschaftsvertrag der ZTEE gGmbH werden zuerst dem Aufsichtsrat noch zur Kenntnis gegeben, danach wird es dem Stadtrat zur Beschlussfassung vorgelegt
- Antrag der SPD-Fraktion zur Schaffung einer Stelle in der Verwaltung als Beschluss zur Stadtratsitzung mit auf die Tagesordnung
- die vorliegende Tagesordnung wurde mit den beantragten Ergänzungen einstimmig bestätigt

**Abstimmungsergebnis:**

- Anwesend: 8
- nach § 38 ThürKO von der Abstimmung ausgeschlossen: 0
- Stimmberechtigt: 8
- Dafür: 8
- Dagegen: 0
- Enthaltung: 0

**zu 5 Sonstiges**Herr Steinwachs:

1. Information zum heutigen Bergfest bezüglich Ringschluss zur Trinkwasserversorgung von Leibis über Zeigerheim nach Zeulenroda; bei Weira wurde heute die Pumpstation zur Nutzung übergeben
2. Zur Änderung des Gesellschaftsvertrages der ZTEE gGmbH erfolgt Information nach der Sitzung des Aufsichtsrates zur Stadtratsitzung am 06.10.2010

Herr Herrmann:

1. Antrag auf Erörterung zu Ursachen, Auswirkungen und möglichen Reaktionen zum Verlauf der Bevölkerungsentwicklung und Jugendabwanderung auf Tagesordnung Stadtratsitzung 06.10.2010. Hier wird kein Beschluss erwartet, es soll lediglich als Thema besprochen werden.

Frau Rentzsch:

1. Die Aschenbahn der Solle-Schule wird derzeit bearbeitet, wer trägt die Kosten?  
→ Es handelt sich hierbei um Werterhaltungsmaßnahmen, die Kosten sind im HHP enthalten.

Zeulenroda, den 28.09.2010

Bürgermeister

Schriftführer